MARVEL

STAR WARS

# DARTH VADER

GILLEN
LARROCA
DELGADO

001

GASCONJEDI
XEON



Hace mucho tiempo en una galaxia muy,
muy lejana...

# STAR WARS®

# DARTH VADER

Libro I

# VADER

Es un periodo de insurrección. Unas naves rebeldes, atacando desde una base oculta en una luna de Yavin, han conseguido una impactante y sorprendente victoria contra el reinado legítimo del Imperio Galáctico.

Han destruido la fuerza pacificadora definitiva del Imperio, LA ESTRELLA DE LA MUERTE, debido a un imprevisto fallo en el diseño. Sin esta disuasión, el estado de derecho se encuentra en peligro. ¡El caos se cierne!

Durante los diecinueve años tras la derrota de los Jedi y su doloroso renacimiento en el volcánico Mustafar, el Lord Sith Darth Vader ha servido fielmente a su maestro. Pero ahora, ha fallado al Emperador y ha de pagar el precio....





VOY A HABLAR CON EL HUTT.
DÍSELO.



<¡ESTÁ AQUÍ!>*
*TRADUCIDO DEL HUTTÉS.
<¡DESPIERTE! AMO, ¡DESPIERTE!>
<¡HA DESCUARTIZADO A LOS GUARDIAS!>
<HA... >
UGH.
<LLEGAS UN DÍA ANTES, MATAS A DOS DE MIS GUARDIAS, ¿Y ESPERAS QUE NEGOCIE CONTIGO?>


***SÓLO*** HE MATADO A DOS.
NO ME HAGAS RECONSIDERAR MI GENERO-SIDAD.


<¿QUÉ PUEDO HACER POR EL IMPERIO, LORD VADER?>
ECHA A TODO EL MUNDO, *HUTT.*
<¿QUÉ PUEDO HACER POR EL IMPERIO *AHORA*, LORD VADER?>
NO POR EL IMPERIO.
POR MÍ.


VOLVERÉ MAÑANA EN CALIDAD OFICIAL.
ESTO ES UN TEMA PERSONAL, Y FINALIZARÁ CON MI SATIS-FACCIÓN.
<*JE.* QUE NI SE TE PASE POR LA CABEZA INTENTAR UN TRUCO MENTAL.>
<NO FUNCIONAN CON EL GRAN JABBA.>
NO LO ESTABA HACIENDO, HUTT. NO ES EL MÉTODO SITH. NO HAS TRA-TADO CON JEDI EN MUCHO TIEMPO.
HAN DESAPARECIDO. Y EL POR QUÉ DE ELLO SE ENCUEN-TRA DELANTE DE TI.
ÁNDATE CON CUIDADO.
<¿SABES LA RECOMPENSA QUE OFRECEN LOS REBELDES POR TU CABEZA?>
<*SÓLO* LO QUE... OFRECEN LAS FACCIONES OSCURAS DEBERÍA SER UN HALAGO, VADER... >
<LA MAZA DEL EMPERADOR, SOLO, EN SECRETO... >
<SI DES-APARECIERAS, NADIE LO SABRÍA NUNCA...>


<HMM. VEO QUE *TÚ* SABES SUFICIENTE PARA ANDARTE CON CUIDADO. PERO DIME...>
<¿... ERES ATREVIDO O NECIO?>
ESA NO ES LA PREGUNTA, HUTT.
LA PREGUNTA ES: ¿Y *TÚ?*
<OH, JEDI... >


<... SIEMPRE HACIÉNDOLO TODO TAN COMPLI-CADO.>


¡NNNNAAHHH!



<LORD VADER. NO NOS APRESU-REMOS... >
ME HAS LLAMADO JEDI. NO TIENES *NI IDEA.*
LOS TRUCOS MENTALES NO SON PARTE DEL LADO OSCURO.

PREFERIMOS LA FUERZA.
¿LO COMPRENDES?
<SÍ.>
<ERES... DURO NEGOCIANDO.>
<ES DIFÍCIL NO RESPETAR ESO.>
MEJOR.
ESTO ES LO QUE NECESITO...

## Un Día Antes
## El Palacio Imperial, Coruscant




"ÉSTOS SE ESTABAN HACIENDO PASAR POR LOS EMISARIOS Y CONSIGUIERON INFILTRARSE EN LA LUNA".
TORTURARON AL SUPERVISOR HASTA QUE LES REVELÓ LOS CÓDIGOS DE LA BASE Y DESPUÉS INTENTARON DESTRUIR EL REACTOR CENTRAL.
"TUVIERON... ALGO DE ÉXITO."
ESTO ES UN CONTRATIEMPO *CONSIDERABLE* PARA NUESTRA PRODUCCIÓN.
¿QUÉ HAY DEL SUPERVISOR?
HE TRAÍDO A AGGADEEN CONMIGO.
HE PENSADO QUE LE GUSTARÍA ESCUCHARLO A USTED MISMO.

NOS ESTAMOS ASEGURANDO DE QUE NO OCULTA NADA.
Y DESPUÉS, ESTÉ SEGURO...
... DE QUE EL SUPERVISOR AGGADEEN NO NOS VOLVERÁ A FALLAR.
LOS AGENTES REBELDES FUERON UNA MOLESTIA. ME...
SUFICIENTE.
HABLEMOS DE "FRACASO".
EL SUPERVISOR NO VOLVERÁ A FALLAR.
PERO, ¿QUÉ HAY DE TI, VADER?


MANTUVIMOS EL ESQUELETO DE LA REPÚBLICA DURANTE CASI VEINTE AÑOS MIENTRAS CONSTRUÍAMOS LA ESTRELLA DE LA MUERTE. VEINTE AÑOS, MI APRENDIZ.
TODA ESA PLANIFICACIÓN AHORA NO ES MÁS QUE UNA CAPA DE POLVO ORBITANDO SOBRE YAVIN...
AHORA YA NO TENEMOS AL SENADO PARA MANTENER EL ORDEN. NO TENEMOS LA ESTRELLA DE LA MUERTE PARA FORZARLO.
NUESTRA MEJOR ARMA HA DESAPARECIDO. NUESTRA PRODUCCIÓN ESTÁ HECHA CENIZAS. ESTAMOS *ASEDIADOS*.
EN TODOS ESTOS AÑOS, NUNCA HEMOS ESTADO TAN CERCA DEL DESASTRE...
GRACIAS A *TI*.
MARCASTE LA NAVE REBELDE CON UN BALIZA DE SEGUIMIENTO Y LUEGO LES DEJASTE ESCAPAR CON LOS PLANOS DE LA ESTRELLA DE LA MUERTE.
*DELIBERADAMENTE.*
ME HAGO RESPONSABLE DE MIS ACTOS.
PERO NO SOY EL *ÚNICO* QUE FRACASÓ. LA ARROGANCIA DEL ARMA NOS LLEVÓ AL DESASTRE.
INCLUSO EL PODER DE ESA ESTACIÓN ESPACIAL NO ES *NADA* EN COMPARACIÓN CON LA FUER...
*¡SUFICIENTE, VADER!*


SÍ, TARKIN, MOTTI Y LOS DEMÁS TAMBIÉN TIENEN LA CULPA.
PERO ERES EL ÚNICO CON VIDA PARA SUFRIR MI IRA.
TÚ, ¿EL ÚNICO SUPERVIVIENTE DEL MAYOR DESASTRE MILITAR EN TODA LA HISTORIA DE MI IMPERIO?
OH, DESDE LUEGO QUE ERES EL ELEGIDO, VADER. EL ELEGIDO PARA SER EL *RESPONSABLE*.
LO ENMENDARÉ.
APLASTARÉ A LOS REBELDES.
NO. CREO QUE NO.
TE CREES MUY INTELIGENTE, PERO HAS DEMOSTRADO SER UN INSTRUMENTO DESAFILADO, MUCHO MEJOR PARA ESGRIMIR QUE PARA BLANDIR...
"... TAGGE SIEMPRE ARGUMENTÓ EN CONTRA DE LA ARROGANCIA DE LA ESTRELLA DE LA MUERTE COMO ARMA ÚNICA. SÓLO ÉL ERA LO SUFICIENTEMENTE CAUTELOSO RESPECTO A LA AMENAZA REBELDE.
"MIENTRAS SE CONSTRUYA LA SEGUNDA ESTRELLA DE LA MUERTE, SU FILOSOFÍA PREDOMINARÁ.
"ES UNA SUERTE QUE ABANDONARA LA ESTACIÓN ANTES DE SU DESTRUCCIÓN PARA REGRESAR CON SU QUERIDA FLOTA, O NO TENDRÍA A NADIE A QUIEN USAR."
VA A ASUMIR EL MANDO.
ACTUARÁS DE ACUERDO A SU VOLUNTAD.

PERO ANTES, HAS DE FINALIZAR TUS NEGOCIOS CON EL HUTT.
SI NO PUEDE TRAER UN AGENTE AL NÚCLEO, DEBEMOS IR AL BORDE EXTERIOR.
NO TENEMOS TIEMPO DE INICIAR CONVERSACIONES CON LOS CRYMORAH O CON NINGÚN OTRO SEÑOR DEL CRIMEN...
TE ESPERARÁ DENTRO DE DOS DÍAS. CIERRA EL TRATO.
NO ESTOY ACOSTUMBRADO A "REGATEAR".
ENTONCES ES HORA DE QUE PRACTIQUES.
ES UNA FASE TRANSITORIA QUE DEBEMOS PADECER. CON EL TIEMPO EL IMPERIO RECLAMARÁ EL BORDE EXTERIOR. NO ES LA PRIMERA VEZ QUE HAY QUE IR A LA PERIFERIA PARA ASEGURAR EL CENTRO.
ADEMÁS, LORD VADER... ¿UN VIAJE A TATOOINE? SEGURO QUE SERÁ MUY SENTIMENTAL...
... AH, SÍ. BIEN.
TE ESTABA ESPERANDO.


¿QUIÉN ES ÉSTE, MAESTRO?
NADIE QUE DEBAS CONOCER.
¿ESTÁ INTENTADO OCULTARME ALGO?
¿UN SEÑOR DE LOS SITH HACIENDO PREGUNTAS Y ESPERANDO QUE SE LAS RESPONDA SUMISAMENTE? ERES UN MAL APRENDIZ SI ES ESO LO QUE PIENSAS...
¿TIENES QUE INFORMAR DE ALGO MÁS?


¿QUIÉN ERA, LORD VADER?
UN VIEJO QUE PENSÓ QUE PODÍA AYUDAR A NIÑOS CON TALENTO.
SE EQUIVO-CABA.
LA FUERZA ES INTENSA EN ÉL.


ESTUVE ALLÍ, EN LA ESTRELLA DE LA MUERTE. VI LO QUE LE HICISTE.
¡MATASTE AL *MAESTRO KENOBI!*
UN MOMENTO... ESTE SABLE LÁSER...
CONOZCO ESTA ARMA.
UNA VEZ PERTENECIÓ A...
EL CHICO. OBI-WAN LE DIO *MI* SABLE...
NADA DE LO QUE TENGA QUE PREOCUPARSE, MAESTRO.


ENTONCES VETE. Y NO VUELVAS A FALLARME.


HEMOS FIJADO EL RUMBO, SEÑOR.
TENEMOS QUE VIAJAR POR TODO EL BORDE PARA RECAUDAR LAS MERCANCIAS, PERO ESTAREMOS DE VUELTA EN TATOOINE CON SUFICIENTE TIEMPO PARA LA REUNIÓN, SEÑOR.
LLEVADME PRIMERO A TATOOINE, LUEGO ID A RECAUDAR LO QUE NECESITÉIS Y DESPUÉS REGRESAD.
ESO ALARGARÁ EL VIAJE, SEÑOR. PARA ALCANZAR LA FECHA LÍMITE, LOS MOTORES...
TAN SÓLO SERÁ UN PROBLEMA SI SUS INGENIEROS SON INEFICIENTES.
¿ESTÁ ADMITIENDO QUE SU TRIPULACIÓN ES INEFICIENTE?
SI ES ASÍ, ENTENDERÁ QUE ESO RECAE EN LA INEFICIENCIA DE SU MANDO"
ESTAREMOS ALLÍ, SEÑOR.
BIEN, AHORA DÉJEME...
... ME GUSTARÍA MEDITAR.

Un Día Después




HHRRRRRRRR!
DANOS LA MISIÓN.
Y LO VERÁS.
TO C.J.
HAY UN PILOTO DE ALA-X. ÉL... *CONOCÍA* A UN OBI-WAN KENOBI.
ABANDONÓ ESTE PLANETA A BORDO DE UNA NAVE DE CONTRA-BANDO LLAMADA EL *HALCÓN MILENARIO.*
CONOZCO LA NAVE.
¿VIVO O MUERTO?
VIVO.
LO NECESITO.


¿QUÉ HAY DE KRRSANTAN EL NEGRO?
GRRRROW.
HAY UN AGENTE. QUIERO QUE LO RASTREES. ESTÁ METIDO EN UN TRABAJO SECRETO PARA EL EMPERADOR. ES UN SECRETO QUE ME GUSTARÍA COMPARTIR.
TRÁEMELO. TENDRÉ UNA CONVERSACIÓN.
NO ME FALLÉIS.
GRRRROW.
SÓLO FALLO SI ME CONTRATAS PARA FALLAR. COGERÉ A ESE CRÍO.
PUEDE QUE EL TIPO DE KRRSANTAN EL NEGRO NO TENGA TODAS SUS EXTREMIDADES CUANDO LO ENTREGUE, PERO NO ESCAPARÁN.
BIEN. ENTONCES COMENCEMOS DE INMEDIATO.
YA ME HE RETRASADO EN ESTE PLANETA SUFICIENTE TIEMPO...


... Y TODOS MIS ASUNTOS ACTUALES HAN CONCLUIDO.

| | |
|---|---|
| Guión | KEIRON GILLEN |
| Dibujo | SALVADOR LARROCA |
| Color | EDGAR DELGADO |
| Rotulador | VC'S JOE CARAMAGNA |
| Dibujante De La Portada | ADI GRANOV |
| Asistente De Editor | CHARLES BEACHAM |
| Redactor | JORDAN D. WHITE |
| Editor Ejecutivo | C.B. CEBULSKI & MIKE MARTS |
| Editor En Jefe | AXEL ALONSO |
| Director Creativo | JOE QUESADA |
| Editor | DAN BUCKLEY |
| Traductor | GASCONJEDI95 |
| Edición Digital | XEON |

Por Lucasfilm:

| | |
|---|---|
| Editor Senior Lucasfilm | JENNIFER HEDDLE |
| Equipo Historico | RAYNE ROBERTS, PABLO HIDALGO, LELAND CHEE |




Próximo Número:
Darth Vader #2
GASCONJEDI95
XEON
Y próximamente
no te pierdas...
STAR WARS #3
STAR WARS:
Princesa Leia #1
(desde marzo)
Kanan:
El Último Padawan #1
(desde abril)
DROID
FACTORY
HTTP://DROIDFACTORYMFOROS.COM